



## NOTA MAKLUMAT DAN PANDUAN MERIN MARINE INFORMATION AND GUIDANCE NOTE

NMPM 1/ 2014

### JABATAN LAUT MALAYSIA

Ibu Pejabat Laut, Semenanjung Malaysia, Peti Surat 12, 42007 Pelabuhan Klang.  
Tel: 03-3346 7600 Fax: 03-3168 5289 E-mail: [kpgr@marine.gov.my](mailto:kpgr@marine.gov.my) Website: <http://www.marine.gov.my>

---

### PERAYAAN HARI PELAUT PADA 25HB JUN 2014

### CELEBRATION OF SEAFARERS DAY ON 25 JUNE 2014

---

#### Nota kepada Semua Pelaut dan Komuniti Perkapalan

*Note to All Seafarers and the Shipping community*

---

Kumpulan Wang Pusat Perdagangan Laut (KWPP) dengan kerjasama Jabatan Laut Wilayah Utara dan Vale Malaysia Minerals Sdn Bhd akan merayakan Hari Pelaut pada 25hb Jun 2014 di Marina Island Kompleks Jeti, Lumut, Perak.

2. Tema untuk tahun ini adalah 'Seafarers Brought Me...'. Komuniti perkapalan digalakkan untuk menghebahkan tema ini kepada pelaut – pelaut di atas kapal sebagai menghargai sumbangan dan pengorbanan pelaut.

3. Di samping itu, hebahan ini untuk menarik perhatian orang awam mengenai sumbangan pelaut yang membawa makanan, pakaian, hadiah, alat dan keperluan asas rumah. Oleh itu, orang awam adalah digalakkan untuk melengkapkan tema ini sebagai ucapan terima kasih kepada sumbangan pelaut kepada orang awam.

4. Antara program yang akan diadakan ialah: pemeriksaan kesihatan percuma, pameran, pertandingan menyanyi 'seafarers idol', permainan dalaman, dan taklimat kerjaya.

*The Central Mercantile Marine Fund (CMMF) with the collaboration of Marine Department Northern Region and Vale Malaysia Minerals Sdn Bhd will be celebrating Seafarers Day on 25<sup>th</sup> June 2014 at Marina Island Jetty Complex, Lumut, Perak.*

*2. The theme for this year's celebration is 'Seafarers Brought Me...'. Shipping communities are encouraged to promulgate this theme to the seafarers onboard their ships to acknowledge their contributions and sacrifices.*

*3 In addition, attention is drawn to the general public on our reliance on seafarers on bringing our food, clothes, gifts, gadgets and our basic needs to our doorsteps. As such, the general public is encouraged to complete the above theme thanking seafarers on what items the seafarers has brought to the general public.*

*4. The programmes arranged for the day are: free medical examination, exhibition booths, 'seafarers idol', singing contest, indoor games, and career talks.*

5. Masyarakat komuniti perkapalan dan pelaut adalah disahut untuk membawa masyarakat umum bagi menjayakan program ini.

5. *The Shipping community including seafarers are invited to bring along the general public to attend this event.*

**Pengarah Laut / *Director of Marine***

**Tarikh: 09 Mei 2014**